Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputatu Nagusiaren Alorra

Justifikazio memoria “Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz” programa diseinatu eta kudeatzeko zerbitzua kontratatzeko (espedientea: 2020001CO500)

Gaien aurkibidea

1 - Testuingurua eta zergatia
2 - Xedea
3 - Sorta banaketarik ez
4 - Lizitazio aurrekontua, balio zenbatetsia eta iraupena
5 - Esleipen irizpideak
6 - Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa
7 - Kaudimen teknikoa
8 - Baliabide pertsonalak atxikitzeko baldintza
9 - Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak
10 - Aurrekontu esleipena eta prozedura
11 - Helburu estrategikoen lotura

Eranskina:
Irizpide kualitatiboen eta kuantitatiboen balioespena

Memoria justificativa para la contratación del servicio de diseño y gestión del programa “Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz” (exp. 2020001CO500)

Índice de materias

1 - Contexto y justificación
2 - Objeto
3 - No división por lotes
4 - Presupuesto de licitación, valor estimado y duración
5 - Criterios de adjudicación
6 - Solvencia económica y financiera
7 - Solvencia técnica
8 - Requisito de adscripción de medios personales
9 - Condiciones especiales de ejecución del contrato
10 - Consignación presupuestaria y procedimiento
11 - Vinculación con objetivos estratégicos

Anexo:
Valoración de criterios cualitativos y cuantitativos

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputatu Nagusiaren Alorra

1 - Testuingurua eta zergatia

Gipuzkoako Foru Aldundia, EAEko gainerako herri administrazioko erakunde guztiak bezala, loturik dago hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubideari. Euskadiko Autonomia Estatutuak eta 10/1982 Oinarrizko Legeak, azaroaren 24koak, euskararen erabilera normalizatzeari buruzkoak, ezarri zuten hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubide orokorra. Araubide oroko horrek zenbait beharkizun ezartzen dizkie herri administrazioei, bi hizkuntza ofizialen erabileraren esparruan.

Aipatutako 10/1982 Oinarrizko Legeak 5. artikuluan xedatzen du herritarren eskubidea dela, besteak beste, aldizkariak eta irrati-telebistetako eta beste hedabideetako emanaldiak euskaraz jasotzeko eskubidea. Eskubide horren hurreneko, herri aginteen betebehartzat ezartzen die eskubide horren erabilera ziurtatzea, eraginkorra eta benetakoa izan dadin.

Xehekiago, legearen hirugarren kapituluak (22-25 artikuluetan) zehazten ditu herritarren eskubideak euskaraz jasotzeko hedabideen informazioa, besteak beste irudiaren eta soinuaren grabazioetan.

Legek herri aginteei egozten dizkien betebehar orokor horiei erantzun nahirik, Gipuzkoako Foru Aldundiak, *Etorkizuna Eraikiz* programaren bitartez, zenbait ekimen antolatu izan ditu, euskarazko ikus entzunezkoaren sorkuntza eta kontsumoa areagotzeko.

Horrela, Donostiako Tabakalera Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroaren barruan, 2DEO zentroa sortu du, euskarazko ikus-entzunezko sormen laboratategia, sektore profesionalari bideratua eta bereziki publiko gazteenekin konektatuko duten euskarazko ikus-entzunezko eduki eta formatuetan esperimentatuko duena.

Bestalde, azterlan bat ere bultzatu zuen, 2017ko azaroan EHUko IMG/MAC ikertzaile taldeak egindakoa, Gipuzkoako nerabe euskaldunen artean euskarazko ikus-entzunezko edukien kontsumoaz eta sorkuntzaz.

1 - Contexto y justificación

La Diputación Foral de Gipuzkoa está, como el resto de órganos de la administración pública de la CAV, sujeta al régimen de doble oficialidad lingüística. El Estatuto de Autonomía del País Vasco y la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del uso del euskera establecen el marco general de la doble oficialidad lingüística, que conlleva determinadas obligaciones de las administraciones públicas, relativas al uso de las dos lenguas oficiales.

El artículo 5 de la citada Ley 17/1982 establece como un derecho ciudadano, entre otros, el derecho a recibir en euskera publicaciones periódicas, programaciones de radio y televisión y de otros medios de comunicación. De modo correlativo, señala como un deber de los poderes públicos la garantía del ejercicio de tal derecho, para que sea efectivo y real.

Más en concreto, el capítulo tercero de dicha ley (art. 22-25) especifica el derecho ciudadano a recibir información en euskera, también en lo que se refiere a los medios de reproducción de imagen y sonido.

En cumplimiento de los deberes genéricos que la ley encomienda a los poderes públicos, la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través de su programa *Etorkizuna Eraikiz*, ha puesto en marcha diversas iniciativas con el fin de incrementar la creación y el consumo de productos audiovisuales en euskera.

Así, dentro de Tabakalera (Centro Internacional de Cultura Contemporánea) ha impulsado la creación de 2DEO, laboratorio de creación de contenidos audiovisuales en euskera, destinado al sector profesional, con la misión de experimentar en contenidos y formatos audiovisuales en euskera que conecten en especial con el público joven.

Por otra parte, impulsó también un estudio realizado en noviembre de 2017 por el equipo de investigadores IGM/MAC de la UPV-EHU, sobre hábitos de consumo y creación de audiovisuales en euskera entre adolescentes en Gipuzkoa.

Ikerketa horren emaitzetatik ondorioztatzen da euskarazko ikus-entzunezkoaren publiko potentzialak sustatzeko politika berritzaileak diseinatu beharra dagoela, bereziki publiko gazteenei zuzendutakoak, euren aisialdian eta pantailako edukiak kontsumitzerakoan lehenetsiko duten hizkuntza euskara izango bada.

Testuinguru horretan sortzen da, hain zuzen ere, programa bat eratzeko aukera, 14-6 urte bitarteko biztanleriaren artean euskarazko ikus-entzunezkoen kontsumoaren esparruaren alderdi guztiak bilduko dituena, hau da, prestakuntza eskaintzea, sorkuntza prozesuan laguntzea, partekatze eta hedapen bideak erraztea eta sarbidea egiteko aukerak ematea.

Gaur gaurkoz, kontratu hau sustatzen duen Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren lanpostuen zerrendan ez dago lanposturik, bere titulazioan, zereginetan edo esperientzian egokitzen denik halako programa baten ezaugarriek eta edukiek eskatzen duen espezializazio mailarekin. Nabarmen gelditzen da, beraz, era honetako zerbitzu baten kontratazioa egin behar dela.

2 - Xedea

Espediente honen xedea da 14 eta 16 urte bitarteko Gipuzkoako nerabeen artean euskarazko ikus-entzunezko edukien sorkuntza, hedapena eta kontsumoa sustatuko duen programa bat diseinatu eta kudeatzea.

3 - Sorta banaketarik ez

Kontratuaren xedea garatuko da helburu bakar bat duten hainbat jardueren bidez. Helburu nagusi hori da, hain zuzen ere, euskarazko ikus-entzunezko edukien sorkuntza, hedapena eta kontsumoa dinamizatzea 14 eta 16 urte bitarteko Gipuzkoako nerabeen artean. Helburu horri begira garatuko diren jarduerak, berriz, arlo hauetan bilduko dira:

- Sortzaileentzako prestakuntza.
- Sorkuntza faserako laguntza.
- Lehia baten bitartez partekatzea.

De los resultados de dicho estudio se desprende la necesidad de diseñar políticas innovadoras dirigidas en especial al sector joven, que impulsen al púbico potencial de medios audiovisuales a optar prioritariamente por contenidos en lengua vasca en su consumo relacionado con el ocio y contenidos accesibles desde su pantalla.

Es en este contexto donde surge la posibilidad de crear un programa capaz de dinamizar, entre la población de 14 a 16 años, todos los aspectos relacionados con el consumo audiovisual en euskera mediante pantallas móviles, es decir, ofrecer formación, ayudar en el proceso creativo, facilitar su distribución y brindar oportunidades de acceso.

En la actualidad, en la relación de puestos de trabajo de la Dirección General de Igualdad Lingüística, promotora de este contrato, no hay ningún puesto de trabajo cuya titulación, cometidos o experiencia sean acordes con el grado de especialización exigible para diseñar llevar adelante un programa con semejantes características y contenido. Resulta, por ello, imprescindible la contratación de dicho servicio.

2 - Objeto

El objeto de este expediente es la contratación del servicio de diseño y gestión de un programa de incentivación de la creación, difusión y consumo de contenidos audiovisuales en lengua vasca entre jóvenes de entre 14 y 16 años en Gipuzkoa.

3 - No división en lotes

El objeto del contrato se desarrollará a través de actividades que se encuadran dentro de un propósito común, como es el de dinamizar la creación, difusión y consumo de contenidos audiovisuales en euskera entre jóvenes de entre 14 y 16 años en Gipuzkoa. Las mencionadas actividades se enmarcarán en los siguientes apartados:

- Formación para creadores.
- Ayuda en la fase de creación.
- Participación competitiva.

Nahiz eta hiru jarduera mota bereizi daitezkeen, eginkizun tekniko eta ekonomiko bakarrari erantzuten diote, eta lotura operatiboa dute elkarren artean. Beraz, ez da sorta banaketarik egin behar.

Alderdi teknikoari dagokionez, adierazi behar da hiru jarduera horien xedea dela euskarako ikus-entzunezko edukien sorkuntza eta kontsumoa indartzea. Hori dela eta, metodologia eta laneko dinamika bakar batetik heldu behar zaie jarduera horiei, programaren alderdi guztietan ikuspegi homogeneo bat eskaini ahal izateko. Bestela, esleipendun desberdinak edukiko bagenitu jarduera desberdinetarako, eta, beraz, metodologia eta dinamika desberdinak edukiko bagenitu, disfuntzioak sortuko lirateke zerbitzuaren exekuzioan, prestazioaren kalitatean, nahiz programak lortu nahi dituen helburuen lorpenean.

Zeregin ekonomiko eta operatiboei dagokienez, adierazi behar da balizko sorta banaketa horrek murriztu egin dezakeela zerbitzu prestazioaren eragimena, eta neurriz gaindi zaildu dezakeela Gipuzkoako Foru Aldundiaren laneko antolaketa, esleipendun desberdinekin planifikatu eta koordinatu beharko bailuke. Izan ere, proiektua esleipendun batek baino gehiagok gauzatuko balu, Gipuzkoako Foru Aldundiak berak koordinatu beharko lituzke jarduera guztiak, esleipendunek ez luketelako edukiko zerbitzuaren ikuspegi orokorra, eta asmoa ez da zeregin horri kontratua sustatzen duen zerbitzutik heltzea.

Are eta gehiago, zerbitzua ongi gauzatzeko, bidean sor daitezkeen eskari desberdinei ongi erantzun behar zaie, kontuan hartuta, gainera, eskari horiek gorabeheratsuak izan daitezkeela kontratuaren gauzatze aldian zehar. Ondorioz, ezinbestekoa da zerbitzuaren ikuspegi orokorra izatea, eta gorabeheren aurrean (jardueren bikoizketak, giza baliabideen kudeaketa, gorabehera propioak eta abar) erantzun egokia emateko beharrezkoa den malgutasuna eta gaitasuna izatea; eta hori lortzen da soilik zerbitzua ikuspegi integraletik kudeatu eta exekutatzen bada.

Si bien pueden diferenciarse tres tipos de actividades, todas ellas responden a una única función técnica y económica, y guardan entre sí un vínculo operativo, por lo que no procede su división en lotes.

En lo que respecta al aspecto técnico, cabe señalar que las tres actividades consisten, en última instancia, en dinamizar la creación y consumo de contenidos audiovisuales en euskera, por lo que resulta necesario abordarlas desde una única metodología y dinámica de trabajo, para ofrecer así una perspectiva homogénea en los distintos apartados del programa. Diferentes adjudicatarias para diferentes actividades y, por tanto, diferentes metodologías y dinámicas, generarían disfunciones en la ejecución, en la calidad de la prestación, así como en la consecución de los objetivos que persigue el programa.

Con respecto a las funciones económica y operativa, conviene indicar que la eventual división en lotes mermaría la eficiencia en la prestación de los servicios y complicaría en exceso la organización del trabajo para la Diputación Foral de Gipuzkoa, por tener que planificar y coordinarse con posibles diferentes adjudicatarios. La participación de varias adjudicatarias en la ejecución del proyecto obligaría a la Diputación Foral de Gipuzkoa a ejercer las labores de coordinación entre las empresas y actividades, ya que las adjudicatarias no tendrían la visión del conjunto, cometido que no se pretende abordar desde el servicio promotor del contrato.

Más aún, la buena ejecución del servicio estará supeditada a responder de manera pronta y eficaz a las distintas demandas que se puedan ir planteando, probablemente con diferentes intensidades a lo largo del periodo de ejecución. Por tanto, requiere de la visión del conjunto, de la suficiente flexibilidad y capacidad de respuesta ante eventualidades (posibles solapes de actividades, gestión de medios humanos atendiendo sus propias eventualidades, etc.) que sólo se obtiene mediante la gestión y ejecución integral de la prestación.

Azaldutako guztiagatik, uste dugu ez dela bidezkoa kontratua sortetan banatzea, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuenak, 99.3 artikuluaren b) puntuan xedatutakoaren arabera. Izan ere, aurretik zehaztu den moduan, sortetan banatzeak zaildu egingo luke zerbitzua, ikuspegi teknikotik, modu homogeneoan gauzatzea, eta, aldi berean, prestazio desberdinak koordinatzeko zailtasun handiak ekarriko lituzke.

Por todo lo expuesto, se considera que no procede la división del contrato en lotes, de conformidad con lo establecido en el apartado b) del artículo 99.3 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, ya que, tal y como se ha detallado previamente, la división en lotes dificultaría la ejecución homogénea desde el punto de vista técnico, a la vez que implicaría serias dificultades de coordinación de las diferentes prestaciones.

4 - Lizitazio aurrekontua, balio zenbatetsia eta iraupena

Kontratuaren bi urteko iraupenerako, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua izango da 158.711,57 euro gehi BEZari dagozkion 33.329,43 euro guztira 192.041,00 euro batzen dutelarik.

Lizitaziorako oinarrizko prezioa kalkulatu da kontuan izanda 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Sektore Publikoko Kontratuenak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten duenak Espainiako ordenamendu juridikora, 100.2 artikuluan ezarritako printzipioak. Lizitaziorako oinarrizko prezioa gehienekotzat jotzen denez, hura gainditzen duten eskaintzak baztertu egingo dira.

Lizitaziorako oinarrizko prezioa finkatzeko, gastu kontzeptu hauek hartu dira kontuan, kasu bakoitzean zenbatekoa zehaztuta, kontratuaren bi urteko iraupenerako:

4 - Presupuesto de licitación, valor estimado y duración

Para los dos años de duración del contrato, el presupuesto base de licitación es 158.711,57 euros más 33.329,43 euros en concepto de IVA que suman 192.041,00 euros.

El precio base de licitación se ha calculado conforme a los principios establecidos por el artículo 100.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se trasponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014. El precio base de licitación tiene carácter de máximo. Por consiguiente, las ofertas que lo superen serán rechazadas.

Para establecer el precio base de licitación se han tenido en cuenta los siguientes conceptos de gasto, con importe calculado en cada caso para los dos años de duración del contrato:

Lizitaziorako oinarrizko prezioa / *Precio base de licitación*	
gastu kontzeptua / *concepto de gasto*	euro zenbatekoa 2 urtean / *importe euros 2 años*
laneko kostuak / *costes de salarios*	118.361,97
kostu zuzenak (hornidurak, garraioa, komunikazioak eta gisakoak)/ *costes directos (suministros, transportes, comunicaciones y similares)*	17.754,30
zeharkako kostuak (% 10) / *costes indirectos (10 %)*	13.611,63
enpresaren irabazia (% 6) / *beneficio empresarial (6 %)*	8.983,67
kostuak guztira / *total costes*	158.711,57
BEZ % 21 /*IVA 21 %*	33.329,43
lizitaziorako oinarrizko prezioa guztira / *total precio base de licitación*	192.041,00

Laneko kostuak (langileen ordainsariak) kalkulatzerakoan, aintzat hartu dugu, arlo honetako erreferentziazko lan hitzarmen bakarra denez, Ikus-entzuneko ekoizpen industriaren sektoreko lan hitzarmena –teknikariak–, 2017ko lansarien taulak onartuak izan baitziren Espainiako Gobernuaren Enplegu eta Gizarte Segurantzako Ministerioak emandako Ebazpenaz (EAO 2017-04-24).

Lan hitzarmen horretan ezarritako lansariak aplikatu ditugu kontratuaren zerbitzua bete ahal izateko beharrezkotzat jotzen den arduraldia gogoan izanda. Horrela, laneko kostutzat (118.361,97 €) hartu ditugu ekoizpen buru baten kategoriako urteko arduraldiari dagozkion lansariak (37.258,48 €) eta ekoizpen laguntzaile baten kategoriako urteko arduraldiari dagozkion lansariak (21.922,51 €), bien batura eginda.

Zenbateko horiek eguneratuta daude KPIk EAEn izandako bilakaeraren arabera, aipatzen ari garen lansarien taulak onartu zirenez geroztik 2017ko apirilean, 2019ko apirila bitarte (% 2,69ko igoera; iturria: Eustat).

Kontratua bi urteko iraupen eperako proposatzen da eta urte banako bi luzapen izan ditzake. Horrenbestez, ondorengo taulan agertzen da kontratuaren balio zenbatetsia. Kontratuaren balio zenbatetsia kalkulatzeko, kontuan hartu dira egin daitezkeen bi luzapenak.

En el cálculo de los costes salariales se ha tenido en consideración, como convenio de referencia para este ámbito, el Convenio colectivo del sector de la industria de producción audiovisual -técnicos-, cuyas tablas salariales para el año 2017 fueron aprobadas por Resolución del Ministerio de Empleo y Seguridad Social del Gobierno de España (BOE 2017-04-24).

Se han aplicado los salarios contenidos en dicho convenio colectivo a la dedicación que se estima necesaria para el servicio que se contrata. Así, el cálculo de los costes salariales (118.361,97 €) resulta de la suma del salario anual correspondiente a un puesto de categoría de jefe de producción (37.258,48 €) y del salario anual correspondiente a un puesto de categoría de ayudante de producción (21.922,51 €).

Dichos importes incluyen la actualización conforme a la evolución del IPC en la CAV desde la fecha de aprobación de las tablas citadas, en abril de 2017, hasta abril de 2019 (incremento de 2,69 %; fuente: Eustat).

El contrato se propone para 2 años, más dos posibles prórrogas de un año cada una. De esta forma, el valor estimado del contrato sería el que se indica en la tabla siguiente. En el cálculo del valor estimado se han contemplado las dos prórrogas.

Kontratuaren balio zenbatetsia / *Valor estimado del contrato*	
kontzeptuak / *conceptos*	€ zenbatekoa (BEZ gabe) / *importe (sin IVA)*
lizitazioaren oinarrizko aurrekontua / *presupuesto base de licitación=*	158.711,57
luzapena (2 urte) / *prórroga (2 años)*	158.711,57
guztira / *total*	**317.423,14**

5 - Esleipen irizpideak

Esleipen irizpideei dagokienez, balio handiagoa eman nahi izan diogu formulen aplikazioaren bitartez zenbatetsi behar den eskaintza ekonomikoari, balio judizio baten arabera kuantifikatu daitezkeen irizpideei baino.

Eskaintza ekonomikoa balioesteko formulari dagokionez, proposatzen dugu kontratazio publikoaren kudeaketarako jardunbide egokiei buruzko gomendioetan (III. eranskina) jasotakoa, Diputatuen Kontseiluak 2018ko ekainaren 19an onartutako Gipuzkoako Foru Aldundiaren kontratazio prozeduren faseetan klausulak sartzeko jarraibideen barruan.

Bestalde, bi irizpide ezartzen dira, balio judizio baten arabera balioetsi beharrekoak, programaren diseinu orokorrarekin eta kontratuaren zereginetara atxikitzea proposatzen den lantaldearekin lotuak.

Memoria honen eranskinean jasotzen dira eskaintzen ezaugarri kualitatiboak balioesteko erabiliko ditugun alderdi teknikoak eta balioespen irizpideak. Balioespen osoaren barruan, balio judizio baten mende diren irizpideek balioespenaren % 45 hartzen dute, eta formula bitartez balioetsi beharreko eskaintza ekonomikoak, berriz, % 55.

5 - Criterios de adjudicación

En cuanto a los criterios de adjudicación, se ha optado por dar mayor valor a la oferta económica, cuya cuantificación depende de la aplicación de fórmulas, frente a aquellos criterios que puedan valorarse mediante juicio de valor.

Respecto a la fórmula de valoración de la oferta económica, se propone la que se recoge en el Anexo III. Directrices sobre buenas prácticas en la gestión de contratación, aprobada por el Acuerdo del Consejo de Gobierno Foral, de 19 de junio de 2018, sobre aprobación de las directrices para incorporar cláusulas en las diferentes fases de los procedimientos de contratación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Por otra parte, se han adoptado dos criterios a valorar mediante juicio de valor, relacionados con el diseño general del programa y con el equipo de trabajo que se proponga adscribir al contrato.

En el anexo a la presente memoria, se recogen los aspectos técnicos y criterios de valoración que se utilizarán para valorar los aspectos cualitativos de las ofertas. En conjunto, los criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor representan un 45 % de la valoración, y la oferta económica evaluable mediante la utilización de fórmulas supone el 55 %.

6 - Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa

Eskatzen da enpresa kontratu hartzaileak urteko negozio bolumena izatea, azkeneko hiru urte amaituen artetik negozio bolumen handieneko urteari dagokiona hartuta, 50.000 euroko edo handiagoko zenbatekoaz.

6 - Solvencia económica y financiera

Se exige que la empresa contratista tenga un volumen anual de negocios referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos concluidos, por importe igual o superior a 50.000 euros.

7 - Kaudimen teknikoa

Enpresa lizitatzaileek azken hiru urteetan euskarazko ikus-entzunezkoen sorkuntzaren, hedapenaren edo kontsumoaren esparruetan egindako zerbitzu edo lan garrantzitsuenen zerrenda erantsi beharko dute.

7 - Solvencia técnica

Las empresas licitadoras deberán aportar una relación de los principales servicios o trabajos realizados en los últimos tres años relacionados con la creación, difusión y consumo de contenidos audiovisuales en lengua vasca.

Egiaztatu beharko da, organo eskudunaren ziurtagiriaz edo enpresarioaren adierazpenaz , gutxienez, azken hiru urtetan kontratuaren xedearen bezalakoa edo antzekoa duen lan bat burutu izana eta 10.000,00 euroko edo gehiagoko aurrekontu gauzatuarekin (BEZa barne).

Se deberá acreditar, mediante certificado del órgano competente o declaración del empresario, haber ejecutado en los últimos tres años un trabajo cuyo objeto sea igual o similar al del presente contrato y con un importe ejecutado igual o superior a 10.000,00 euros (IVA incluido).

8 - Baliabide pertsonalak atxikitzeko baldintza

Sailkapenaren edo kaudimen teknikoaren egiaztapenaren osagarri, enpresa lizitatzaileak hitzeman beharko du kontratua gauzatzeko atxikiko dituela gutxienez 2 langile, euskarazko ikus-entzunezko edukien sorkuntzaren, ekoizpenaren edo zabalkundearen esparruan 2 urteko esperientzia dutenak.

Giza baliabideak atxikitzeko baldintza hau ezartzen da kontratua gauzatzearen konplexutasun teknikoari behar bezala erantzun ahal izateko; izan ere, eskatuko diren funtsezko eginkizunak (prestakuntza-ekintzak ikus-entzunezkoen sorkuntzaren arloan; zuzeneko edo zeharkako laguntza ikus-entzunezko edukiak sortzeko fasean; ikus-entzunezko edukien lehiaketa edo prozesu lehiakor bat antolatzea) berariaz egokitu beharko dira nerabeen artean euskarazko ikus-entzunezkoen kontsumoak eta sorkuntzak bizi dituzten arazo espezifikoetara.

Baldintza hau betetzearen ondorioetarako, baliozkotzat joko dira euskarazko ikus-entzunezko edukiak sortu, ekoitzi edo hedatzearen arloan garatutako funtzio espezifikoak.

Aipatutako eremuetan eskatzen den esperientzia egiaztatu beharko da zerbitzua eman zitzaien enpresek emandako ziurtagirien bidez, zereginen deskribapen zehatza eta emandako zerbitzuaren iraupen zehatza behar bezala xehakatuta. Era berean, kontratua gauzatzera atxikiko diren bi pertsonen lan-bizitzaren ziurtagiria aurkeztu beharko da.

8 - Requisito de adscripción de medios personales

La empresa licitadora deberá completar la acreditación de su clasificación o solvencia mediante el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato un mínimo de 2 personas, con experiencia de 2 años en el ámbito de la creación, producción o difusión de contenidos audiovisuales en lengua vasca.

Este requisito de adscripción de medios personales se establece para responder adecuadamente a la complejidad técnica de la ejecución del contrato, ya que los cometidos esenciales que se requerirán deberán adecuarse a la problemática específica que vive el consumo y creación de audiovisuales en euskera entre las personas adolescentes (acciones formativas en el área de creación de audiovisuales; ayuda, directa o indirecta, durante la fase de creación de contenidos audiovisuales; organización de un concurso o proceso competitivo de contenidos audiovisuales en euskera).

A los efectos del cumplimiento de este requisito, se considerarán válidas las funciones específicas desarrolladas en los ámbitos de la creación, producción o difusión de contenidos audiovisuales en lengua vasca.

La experiencia exigida en los ámbitos citados se deberá acreditar mediante certificados emitidos por las empresas a las que se prestó servicio, con descripción precisa de tareas y duración exacta del servicio prestado. Asimismo, se deberá aportar un certificado de vida laboral de las dos personas que se vayan adscribir a la ejecución del contrato.

9 - Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak

Ezaugarri teknikoen agirian jasotzen diren balioespen irizpideez gain, baldintza administratibo partikularren agirian zenbait baldintza berezi aipatzen dira, kontratua gauzatzerakoan aintzat hartu beharrekoak, termino hauetan:

- *Hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren erregimenera lotzea*: kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskadiko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko 1982ko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legeak eta hori garatzen duten arauetan zehaztua (besteak beste, Euskararen erabilera normalizatzeko plana onartzen duena Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta bere organismo autonomoen jarduera esparruan 2018-2022 aldirako, GAO 2018-08-03).
- *Genero berdintasuna*: enpresa edo entitate esleipendunak kontratua gauzatzean sortzen den dokumentazio, irudi edo material orotan hizkuntzaren erabilera ez sexista erabili behar du; halaber, emakumeen irudi baztertzaileak edo genero-estereotipoak erreproduzitu daitezen ekidingo da, eta berdintasunezko balioak sustatuko dira.
- *Datu pertsonalen babesa*: kontratua gauzatzeak berekin dakar zerbitzua emango duen enpresa esleipendunak sartu behar izatea entitate kontratatzaileen esku dauden izaera pertsonaleko datu fitxategietan. Kontratua gauzatzeko beharrezko izan ditzakeen izaera pertsonaleko datuen erabilera egingo da izaera pertsonaleko datuen babesari buruzko 1999ko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren arabera. Horretarako, enpresa esleipendunak tratamenduaren arduradun izaera izango du, eta berariaz bere gain hartuko ditu indarrean dagoen araudiak izaera horretarako jasotzen dituen beharkizunak. Halaber, eta kontratu nagusiaren eranskin gisa, aipatutako 15/1999 Legeak 12.2 artikuluan aipatzen duen kontratua sinatzeko beharkizuna ere hartuko du.

9 - Condiciones especiales de ejecución del contrato

Además de los criterios de valoración recogidos en el pliego de prescripciones técnicas, en el pliego de cláusulas administrativas particulares se indican determinadas condiciones especiales de ejecución del contrato, en los siguientes términos:

- *Sujeción al régimen de doble oficialidad lingüística*: el contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6, y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla (entre otros el Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos para el período 2018-2022, BOG 2018-08-03).
- *Igualdad de género*: empleo en toda la documentación, imagen o material que se genere con motivo de la ejecución del contrato por la empresa o entidad adjudicataria de un uso no sexista del lenguaje, evitando además cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o la reproducción de estereotipos de género y fomentando valores igualitarios,
- *Protección de datos de carácter personal*: la ejecución del contrato puede conllevar que el personal destinado a la ejecución del servicio tenga acceso a ficheros de datos de carácter personal de las entidades contratantes. La utilización de datos de carácter personal que resulte precisa para el cumplimiento del contrato se efectuará conforme a lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal. A tal efecto, la empresa adjudicataria adoptará la figura de encargado del tratamiento, asumiendo expresamente las obligaciones de la normativa vigente para tal figura, y asumiendo la obligación de suscribir, como anexo al contrato principal, el contrato al que se refiere en el artículo 12.2 de la citada la Ley Orgánica 15/1999.

- *Isilpekotasuna kontratua gauzatzerakoan*: kontratu honetan egingo diren lan guztiak isilpekoak izango dira. Beraz, enpresa esleipendunak ezin izango du beretzat erabili kontrataturiko lanei buruzko informaziorik, ezta hirugarrenei informaziorik eman ere lan horiei buruz edo administrazioak emaniko dokumentazioari buruz. Enpresa esleipendunak eskura dituen baliabide guztiak jarri beharko ditu kontratua gauzatzerakoan eskura dezakeen informazioaren isilpekotasuna zaintzeko.

Ezaugarri teknikoen agirian ez da jasotzen esleipen irizpide sozial edo ingurumenekorik, ez baitago balioetsi daitekeen irizpiderik kontratuaren xederarekin lotu daitezkeen eremuetan.

10 - Aurrekontu esleipena eta prozedura

Kontratazio espedientearen tramitazioa proposatzen da prozedura irekiaren bidez egitea. Aurrekontu esleipena egin beharko da aurrekontu sail hauen kargura:

01.0150.500.227.13.01 2020
05.0150.500.227.13.01 2021
05.0150.500.227.13.01 2022

11 - Helburu estrategikoen lotura

Kontratu hau loturik dago Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren 2020ko Emaitzetarako Bideratutako Aurrekontuaren «Euskararen erabilera Gipuzkoan» izeneko ekintzari.

- *Confidencialidad en la ejecución del contrato*: todos los trabajos que se realicen con ocasión del presente contrato tendrán carácter confidencial, por lo que la empresa adjudicataria no podrá utilizar para sí, ni proporcionar a terceros, datos o información alguna de los trabajos contratados, ni de la documentación facilitada por la administración. La empresa adjudicataria vendrá obligada a poner todos los medios a su alcance para preservar la confidencialidad de la información a la que tenga acceso durante la ejecución del contrato.

En el pliego de prescripciones técnicas no se incluyen criterios de adjudicación sociales ni medioambientales, ya que no existen criterios que puedan ser valorados en estos ámbitos vinculados al objeto del contrato.

10 - Consignación presupuestaria y procedimiento

La tramitación del expediente de contratación se propone mediante procedimiento abierto. La consignación presupuestaria deberá ir con cargo a las siguientes partidas:

01.0150.500.227.13.01 2020
05.0150.500.227.13.01 2021
05.0150.500.227.13.01 2022

11 - Vinculación con objetivos estratégicos

Este contrato está vinculado a la acción denominada «Uso del euskara en Gipuzkoa» del Presupuesto Orientado a Resultados de la Dirección General de Igualdad Lingüística de 2020.

Donostia / San Sebastián, 2020-03-09

Euskararen Normalizazio eta Sustapen Zerbitzuko burua /
El jefe del Servicio de Normalización y Promoción del Euskera

Gotzon Egia Goienetxea

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputatu Nagusiaren Alorra
Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusia

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputatu Nagusiaren Alorra

Eranskina / Anexo

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
Balio judizioen bidez balioesteko irizpideak (gehienez 45 puntu) Criterios a valorar mediante juicio de valor (máximo 45 puntos)		
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A1 – Programaren orientabidea A1 – Orientación del programa	**Balioetsiko dira «Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz» programa garatzeko antolamenduaz proposatzen diren oinarriak eta ikuspegi orokorra.** Se valorarán las bases y perspectiva general que se propongan sobre la organización del programa «Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz».	5
A2 – Programaren komunikazio publikoa A2 – Comunicación pública del programa	**Balioetsiko da programaren komunikazio ekintzei buruz eta publizitateari buruz aurkezten den proposamena, nerabeen parte-hartzea etengabe bermatzearren.** Se valorará la propuesta presentada sobre acciones de comunicación y publicidad del programa, con el fin de garantizar la participación continuada de adolescentes.	10
A3 – Sortzaileentzako prestakuntza A3 – Formación para creadores	**Balioetsiko da programan parte hartzen duten nerabeei ikus-entzunezko sorkuntzaren esparruko prestakuntza emateko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada sobre formación de los adolescentes participantes en el programa en e área de creación de audiovisuales.	5
A4 – Sorkuntza faserako laguntza A4 – Ayuda en la fase de creación	**Balioetsiko da ikus-entzunezko edukien sorkuntza fasean parte-hartzaileei laguntzeko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada sobre ayuda a las personas participantes en la fase de creación de contenidos audiovisuales.	5
A5 – Lehia baten bitartez partekatzea A5 – Participación competitiva	**Balioetsiko da ikus-entzunezko edukien sorkuntza fasean parte-hartzaileei laguntzeko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada sobre ayuda a las personas participantes en la fase de creación de contenidos audiovisuales.	10
B – Lantaldea B – Equipo de trabajo		**10**
B1 – Esperientzia profesionala B1 – Experiencia profesional	**Aurkeztutako lantaldeko kideek ikus-entzunekoen esparruan duten esperientzia eta curriculum profesionala balioetsiko da.** Se valorará la experiencia profesional y currículo profesional en el campo audiovisual de las personas integrantes del equipo propuesto	5
B2 – Diziplina anitzeko taldea B2 – Equipo multidisciplinar	**Aurkeztutako lantaldeak diziplina anitzeko kideez osatuta egotea balioetsiko da.** Se valorará el carácter multidisciplinar de las personas integrantes del equipo propuesto	5
Formulen aplikazioaren bidez balioesteko irizpideak (gehienez 55 puntu) Criterios a valorar mediante aplicación de fórmulas (máximo 55 puntos)		
C – Eskaintza ekonomikoa C – Oferta económica		**55**

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputatu Nagusiaren Alorra

Balioespenaren haztapenen xehetasuna: balio judizioen bidez balioesteko irizpideak
Detalle del baremo de valoración: criterios a valorar mediante juicio de valor

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A1 – Programaren orientabidea A1 – Orientación del programa	Balioetsiko dira «Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz» programa garatzeko antolamenduaz proposatzen diren oinarriak eta ikuspegi orokorra. Se valorarán las bases y perspectiva general que se propongan sobre la organización del programa «Gazteak euskaraz etorkizuna eraikiz».	5

Programaren orientabidea

Atal honetan balioespena egingo da programa antolatu eta garatzeko proposatzen diren orientabide eta ikuspegi orokorraren gainean.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

A1.1.Balioetsiko dira komunikaziorako proposatzen diren orientabide, forma eta kanalak, programa honetan esanguratsu diren bi alderdietan: batetik, gazteekiko komunikazioa, haiek baitira programaren ustezko hartzaileak; eta, bestetik, ikastetxeekiko komunikazioa, programaren publiko potentzialarengana era ordenatu batean iristeko guneak direnez (gehienez 3 puntu).

Alderdi honi buruz, eta ikuspegi orokor gisa, gogoan izan behar dira gai hauek:

- Programak bere egin behar ditu nerabeen aisialdiak gaur egun dituen ezaugarri bereziak (lagunartearekiko identifikazioa, sare sozialen erabilera, edukien biralizazioa, parte-hartzaileen interesekiko lotura argia eta abar).
- Programak saihestu egin behar du jarduera akademiko, hezitzaile edo ikastetxeari lotutako ekintza gisa identifikatzea.
- Programak euskara komunikazio-tresna gisa erabiltzeko hautua planteatu behar du.

A1.2.Balioetsiko da programa garatzeko proposatzen den urteko egutegia, ikasturtearen une kritikoekin talka egin ez dezan eta nerabeen zein ikastetxeen parte-hartzea erraztu dezan (gehienez 2 puntu).

Orientación del programa

Se hará una valoración cualitativa de la orientación general y perspectiva que se proponga para la organización y desarrollo del programa.

Para realizar la valoración, se tomarán en consideración los siguientes aspectos:

A1.1. Se valorará la propuesta relativa a la orientación, forma y canales que se propongan para la comunicación en los dos aspectos relevantes de este programa: por un lado, la comunicación con los jóvenes, como receptores eventuales del programa; y, por otro, la comunicación los centros educativos, como puntos de acceso ordenado al público potencial del programa (máximo 3 puntos).

A este respecto, y como visión general, deben tenerse presentes las siguientes cuestiones:

- El programa ha de incorporar las particularidades que caracterizan el ocio adolescente en nuestros días (identificación con el grupo, uso de redes sociales, viralización de contenidos, vinculación clara con los intereses de las personas participantes, etc.).
- El programa ha de evitar su identificación como actividad académica, educativa o de algún modo ligada al centro educativo.
- El programa ha de plantearse el uso del euskera como opción de herramienta comunicativa.

A1.2. Se valorará el calendario anual propuesto para el desarrollo del programa, en el sentido de que evite colisiones con los momentos críticos del curso académico y facilite la participación tanto de adolescentes como de centros educativos (máximo 2 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A2 – Programaren komunikazio publikoa A2 – Comunicación pública del programa	Balioetsiko da programaren komunikazio ekintzei buruz eta publizitateari buruz aurkezten den proposamena, nerabeen parte-hartzea etengabe bermatzearren. Se valorará la propuesta presentada sobre acciones de comunicación y publicidad del programa, con el fin de garantizar la participación continuada de adolescentes.	10

Programaren komunikazio publikoa

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da programaren komunikazio publikoa eta publizitatea egiteko aurkezten den proposamenaren gainean.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

A2.1.Balioetsiko da komunikazio publikoko ekintzen programazioa sinkronizatuta egotea programaren egutegiko atal eta mugarriekin, ekintza horiek koherenteak izan daitezen haren garapenarekin eta hartzaileen arreta bereganatzeko gai izan daitezen (gehienez 5 puntu).

A2.2. Balioetsiko dira komunikazio eta publizitate ekintzen proposamenaren sormena eta berrikuntza, bai eta zuzentzen den publikora egokitzea ere, edukiari, diseinuari eta hedapen bideei dagokienez (gehienez 5 puntu).

Comunicación pública del programa

Se hará una valoración cualitativa de la propuesta que se presente en el apartado de acciones de comunicación pública y publicidad del programa.

Para realizar la valoración, se tomarán en consideración los siguientes aspectos:

A2.1.Se valorará que la programación de las acciones de comunicación pública esté sincronizada con los diferentes apartados e hitos del calendario del programa, de manera que dichas acciones resulten coherentes con su desarrollo y sean capaces de captar la atención de sus personas destinatarias (máximo 5 puntos).

A2.2. Se valorará la creatividad e innovación de la propuesta de acciones de comunicación y publicidad, y su adaptación al público que se dirige, en cuanto a su contenido, diseño y canales de difusión (máximo 5 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A3 – Sortzaileentzako prestakuntza A3 – Formación para creadores	**Balioetsiko da programan parte hartzen duten nerabeei ikus-entzunezko sorkuntzaren esparruko prestakuntza emateko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada sobre formación de los adolescentes participantes en el programa en el área de creación de audiovisuales.	5

Sortzaileentzako prestakuntza

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da programan parte hartzen duten nerabeei zuzendutako ikus-entzunezkoen sorkuntzaren arloko prestakuntza ekintzen atalean aurkezten den proposamenaren gainean.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

A3.1. Balioetsiko da prestakuntza ekintzetan ikus-entzunezko edukiak sortzeko prozesuaren atal garrantzitsuenak kontuan hartzea, besteak beste, nola komunikatu (gidoia eta inprobisazioa, erritmoa, intonazioa), mugikorrarekin nola grabatu (enkoadraketa, lokalizazioa, soinua, argia...), eta ondorengo edizioa (gehienez 3 puntu).

A3.2. Balioetsiko da proposatzen diren prestakuntza ekintzen orientabidea ongi egokituta egotea nerabeen ikuspegi eta beharretara (gehienez 2 puntu).

Formación para creadores

Se hará una valoración cualitativa de la propuesta que se presente en el apartado de acciones formativas en el área de creación de audiovisuales, dirigidas a personas adolescentes participantes en el programa.

Para realizar la valoración, se tomarán en consideración los siguientes aspectos:

A3.1. Se valorará que en las acciones formativas se tengan en cuenta los aspectos más relevantes del proceso de creación de contenidos audiovisuales, tales como cómo comunicarse (guion e improvisación, ritmo, entonación), cómo grabar con el móvil (encuadre, localización, sonido, luz...) y edición posterior (máximo 3 puntos).

A3.2. Se valorará que la orientación de las acciones formativas propuestas esté bien adaptada a las perspectivas y necesidades de los adolescentes (máximo 2 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A4 – Sorkuntza faserako laguntza A4 – Ayuda en la fase de creación	**Balioetsiko da ikus-entzunezko edukien sorkuntza fasean parte-hartzaileei laguntzeko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada sobre ayuda a las personas participantes en la fase de creación de contenidos audiovisuales.	5

Sorkuntza faserako laguntza

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da programan parte hartzen duten nerabeei ikus-entzunezko edukiak sortzeko fasean zuzenean nahiz zeharka laguntzeko aurkezten den proposamenaren gainean.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

A4.1. Balioetsiko da ikus-entzunezko edukiak askatasunez sortzeko fasean programan parte hartzen duten nerabeen irakasleei laguntzeko proposatzen diren laguntza eta jarraipen formulen egokitasuna (gehienez 3 puntu).

A4.2. Balioetsiko da formula horiek erabiltzeko prestasuna, malgutasuna eta azkartasuna (gehienez 2 puntu).

Ayuda en la fase de creación

Se hará una valoración cualitativa de la propuesta que se presente para ayudar, directa o indirectamente, a los adolescentes participantes en el programa, en la fase de creación de contenidos audiovisuales.

Para realizar la valoración, se tendrán en consideración los siguientes aspectos:

A4.1. Se valorará la idoneidad de las fórmulas de ayuda y seguimiento propuestas, que sirvan de apoyo al profesorado de los adolescentes participantes en el programa, durante la fase de libre creación de contenidos audiovisuales (máximo 3 puntos).

A4.2. Se valorará la disponibilidad, flexibilidad y rapidez de aplicación de dichas fórmulas (máximo 2 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
A – Programaren diseinu orokorra A – Diseño general del programa		**35**
A5 – Lehia bidez partekatzea A5 – Participación competitiva	**Balioetsiko da programan sortzen diren ikus-entzunezko edukiak lehia bidez partekatzeko aurkezten den proposamena.** Se valorará la propuesta presentada para que los contenidos audiovisuales creados en el programa se compartan de manera competitiva.	10

Lehia bidez partekatzea

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da programan zehar sortutako ikus-entzunezko edukiak prozedura lehiakor baten bitartez partekatzeko aurkezten den proposamenaren gainean.

Alderdi honi buruz, eta orientabide orokor gisa, gogoan izan behar dira puntu hauek:

- Programak, oro har, formatu lehiakorra izan behar du, parte-hartzaile izan daitezkeenak motibatzeko ikus-entzunezko edukiak sortzera .
- Beraz, ulertu beharra dago nerabeek banaka gauzatu beharko dutela parte hartzea programan, horretarako deitzen den lehia-prozesuan.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

A5.1. Balioetsiko da proposatzen den lehia prozeduraren erakarmen gaitasuna, nerabeen interesa pizteko eta denboran zehar mantentzeko duen potentzialtasunari eta egokitzapenari dagokienez (gehienez 5 puntu).

A5.2. Balioetsiko dira proposatzen den lehiaketa formularen bideragarritasuna, sinpletasuna eta aldakortasuna, bai alderdi teknikoari dagokionez, bai parte hartzeko erraztasunari dagokionez (gehienez 5 puntu).

Participación competitiva

Se hará una valoración cualitativa de la propuesta que se presente para que los contenidos audiovisuales creados en el programa sean compartidos mediante un procedimiento competitivo.

A este respecto, y como orientación general, deben tenerse presentes las siguientes cuestiones:

- El programa en su conjunto debe adoptar un formato competitivo, que motive a sus posibles participantes a la creación de contenidos audiovisuales.
- Se entiende, por tanto, que la participación de los adolescentes en el programa deberá formalizarse, a título individual, en el proceso competitivo que se convoque.

Para realizar la valoración, se tendrán en consideración los siguientes aspectos:

A5.1. Se valorará la capacidad de atracción del procedimiento competitivo que se proponga, en cuanto a su potencialidad y adecuación para suscitar y mantener en el tiempo el interés del público adolescente (máximo 5 puntos).

A5.2. Se valorará la viabilidad, simplicidad y versatilidad de la fórmula competitiva que se proponga, tanto en su aspecto técnico como en cuanto a la facilidad de participación (máximo 5 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	Balioespen irizpideak Criterios de valoración	Puntuak Puntos
B – Lantaldea B – Equipo de trabajo		**10**
B1 – Esperientzia profesionala B1 – Experiencia profesional	**Aurkeztutako lantaldeko kideek ikus-entzunekoen esparruan duten esperientzia eta curriculum profesionala balioetsiko da.** Se valorará la experiencia profesional y currículo profesional en el campo audiovisual de las personas integrantes del equipo propuesto	5

Esperientzia profesionala

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da kontratuaren zereginetara atxikitzea proposatzen den lantaldearen esperientzia profesionalaren gainean.

Alderdi honi buruz, eta orientabide orokor gisa, gogoan izan behar dira zehaztapen hauek:

- Baliabide pertsonalak atxikitzeko baldintzetan xedatzen da (memoria honen 8. puntuan), lantalde profesionala gutxienez 2 kidek osatu behar dutela, euskarazko ikus-entzunezko edukien sorkuntzaren, ekoizpenaren edo zabalkundearen esparruan 2 urteko esperientzia dutelarik. Horren ondorioz, irizpide honen balioespena egiterakoan ez dira kontuan hartuko nahitaez eskatzen diren gutxieneko horiek.

- Proposamenean argi identifikatutako esperientzia profesionala bakarrik hartuko da kontuan: zereginen deskribapen xehatua, emandako zerbitzuaren iraupen zehatza eta zerbitzua eman zen enpresaren filiazioa.

Balioespena egiteko, alderdi zehatz hauek hartuko dira kontuan:

B1.1. Balioetsiko da alegatutako zereginen eta kontratua gauzatzean eskatutako eginkizunen arteko antzekotasuna (gehienez 3 puntu).

B1.2. Balioetsiko da kontratua gauzatzeko eskatzen diren zereginekin lotutako zereginetan izandako esperientzia profesionala (gehienez 2 puntu).

Experiencia profesional

Se hará una valoración cualitativa de la experiencia profesional de las personas integrantes del equipo de trabajo que se proponga adscribir a los cometidos del contrato.

A este respecto, y como orientación general, deben tenerse presentes las siguientes precisiones:

- En el requisito de adscripción de medios personales (punto 8 de la presente memoria) se establece que el equipo profesional debe estar compuesto, como mínimo, por 2 personas, con 2 años de experiencia en el ámbito de la creación, producción o difusión de contenidos audiovisuales en lengua vasca. Por consiguiente, en la valoración del presente criterio no se tendrán en cuenta esos mínimos exigidos.

- Se tendrá en cuenta solo la experiencia profesional que en la propuesta se identifique con claridad: descripción precisa de tareas, duración exacta del servicio prestado y filiación de la empresa en que se prestó.

Para realizar la valoración, se tomarán en consideración los siguientes aspectos:

B1.1. Se valorará la similitud de las tareas alegadas con los cometidos exigidos en la ejecución del contrato (máximo 3 puntos).

B1.2. Se valorará el tiempo de experiencia profesional en tareas relacionadas con los cometidos exigidos en la ejecución del contrato (máximo 2 puntos).

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	Balioespen irizpideak Criterios de valoración	Puntuak Puntos
B – Lantaldea B – Equipo de trabajo		**10**
B2 – Diziplina anitzeko taldea B2 – Equipo multidisciplinar	**Aurkeztutako lantaldeak diziplina anitzeko kideez osatuta egotea balioetsiko da.** Se valorará el carácter multidisciplinar de las personas integrantes del equipo propuesto	5

Diziplina anitzeko taldea

Atal honetan balioespen kualitatibo bat egingo da kontratuaren zereginetara atxikitzea proposatzen den lantaldearen ezaugarri profesional orokorren gainean.

Balioespena egiteko, kontuan hartuko da proposatutako lantaldean profesional gazteak eta, aldi berean, ikus-entzunezkoen arloan behar adina eskarmentu dutenak egotea, kontratua behar bezala gauzatzeko garrantzitsuak diren alderdietan: sortzaileentzako prestakuntza, edukien sorkuntza eta sare sozialen bidezko zabalkundea (gehienez 5 puntu).

Equipo multidisciplinar

Se hará una valoración cualitativa de las características profesionales que, en conjunto, reúna el equipo de trabajo que se proponga adscribir a los cometidos del contrato.

Para realizar la valoración, se tendrá en consideración que en el grupo de trabajo propuesto haya profesionales jóvenes y, a la vez, suficientemente experimentados en el ámbito audiovisual, en aquellos aspectos relevantes para la correcta ejecución del contrato: formación para creadores, creación de contenidos y difusión mediante redes sociales (máximo 5 puntos).

Balioespenaren haztapenen xehetasuna: formulen aplikazioaren bidez balioesteko irizpideak
Detalle del baremo de valoración: criterios a valorar mediante aplicación de fórmulas

Alderdi teknikoak Aspectos técnicos	**Balioespen irizpideak** Criterios de valoración	**Puntuak** Puntos
C - Eskaintza ekonomikoa C - Oferta económica		**55**

Kalkulu formula

Eskaintza ekonomikoa formula honen arabera balioetsiko da:

Ehunen gainean, 0 puntu emango zaio gehienezko prezioa berdintzen duen eskaintzari eta 2 puntu gehituko dira % 1eko beherapen bakoitzeko (100 puntu, gehienez), salbu eta beherapenen batek % 50 gainditzen duenean, orduan 100 puntu emango baitzaizkio eta gainerakoa tartean kokatuko baita.

Bmax <= % 50 —> P = 200 x B

Bmax > % 50 —> P = 100 x B / Bmax

Non:

P: Balioetsi beharreko eskaintzaren puntuazioa

B: Beherapena = 1 – (Eskainitako prezioa) / (Gehienezko zenbatekoa)

Bmax: Onartutako gehienezko beherapena

Neurriz kanpoko beherapenak

Ustez neurriz kanpoko beherapena duten eskaintzatzat joko dira onartutako eskaintzen batez bestekoaren % 10etik beherakoak.

Fórmula de cálculo

La oferta económica se valorará mediante esta fórmula:

Sobre 100, se otorgará 0 puntos a la oferta que iguale el precio máximo, incrementando 2 puntos por cada 1 % de baja, siendo la puntuación máxima de 100 puntos, salvo que alguna baja supere el 50 %, en cuyo caso se le otorgarán 100 puntos y se interpolará el resto.

Para Bmax <= 50 % —> P = 200 x B

Para Bmax > 50 % —> P = 100 x B / Bmax

Donde:

P: Puntuación de la oferta a valorar

B: Baja = 1 - (Importe ofertado) / (Importe máximo)

Bmax: Baja máxima admitida

Ofertas anormalmente bajas

Se considerarán ofertas que incurren en presunción de ser anormalmente bajas aquellas que resulten inferiores en un 10 % al promedio de las ofertas admitidas.